Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische

Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 20 (1958)

**Heft:** 12

### Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 22.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# DER TRAKTOR und die Landmaschine

Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes

### Inhalt

Schriften und Drucksachen	8 Continental-Gummiwaren, Zürich . 2
Zum Jahreswechsel 10	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Gedankensplitter 1	and the second s
Der Luftfilter am Traktormotor 12	
Pflege und Wartung der Luftreifen . 18	8 Jakob & Eichenberger, Amriswil (TG) 47
Maschinen klagen an! 20	0 Junker & Ferber, Zürich U.S. 4
Reparaturbedürftige Maschinen sauber	H. R. Koller & Cie., Winterthur 47
abliefern!	
An unsere verehrten Inserenten 40	AND THE RESIDENCE OF THE PARTY
Aktion Maschinenunterhalts-Packung	Maveg AG., Biel 39
(Agro-Pac») 4	
Gebrauchsanweisung für die Agro-	Miele AG., Zürich U.S. 3
Packung 44	The same and the s
Den Produkten der Agro-Packungen	Mötteli & Co., Zürich 10
entsprechen 4	5 Müller-Meili, Luzern 39
Jedem ist sein Leben lieb! 40	
Beilage: IMA-Mitteilungen 55	
	Protractor AG., Solothurn 39
	J. Sautier, Zürich 49
Inserenten	A. Schawalder, Amriswil (TG) 53
	Service Company, Dübendorf 7
Aebi & Co., Burgdorf	Werner Sommer, Räterschen (ZH) 49/54
Aecherli AG., Reiden	
Agromotor AG., Zürich 39	
AIMSA, Genf U.S.	
Auto Parts AG., Zürich 5	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
BP Benzin und Petroleum AG	
W. Blaser & Co., Hasle-Rüegsau 49	
Birchmeier & Cie., Künten (AG) 17	
Benetti AG., Zürich 43	· ·
F. Beck, Herzogenbuchsee 4	7 HR. Wyss, Vernand s/Lausanne 51

## Zum Zahreswechsel

entbieten wir Verbandsmitgliedern, Inserenten, Abonnenten, Mitarbeitern und Freunden

### unsere aufrichtigen Wünsche für das Jahr 1959

Wir wünschen vor allem auch 365 unfallfreie Tage.

Gleichzeitig danken wir allen für das uns im alten Jahr entgegengebrachte Vertrauen. Wir geben zudem der Hoffnung Ausdruck, dass wir im neuen Jahr mit vereinten Kräften einen weiteren Schritt zu einer gesunden und vernünftigen Weiterentwicklung der Motorisierung und Mechanisierung unserer Landwirtschaft tun können.

### SCHWEIZERISCHER TRAKTORVERBAND,

Der Zentralvorstand Die Redaktion

Der Geschäftsausschuss Die Inseratenreaie





### Ihr Motor wird wieder neuwertig

durch Feinbohren der Zylinder, Rundschleifen der Kurbelwelle, Einsetzen neuer Kolben, Lager, Ventile usw.

Verlangen Sie Offerte und Sie werden über meine günstigen

Preise erstaunt sein.

Garagen für Aus- und Einbau in verschiedenen Ortschaften. Austauschmotoren vorhanden 6 Monate Garantie

K. MOSER Motorenwerkstätte Pfäffikon ZH Tel. (051) 97 57 20



## der Schutz für Ihre Hände!

Sie schaffen besser mit dem bewährten Schweizer Arbeitshandschuh. SIPRA 5 ermöglicht kräftigeres Zugreifen, verhütet widrige Verletzungen, ist geschmeidig und weich, stark und lange haltbar.

4 Qualitäten und 3 Grössen, erhältlich in Eisenwaren-, Samenhandlungen, Landw. Depots usw. Lassen Sie sich alle SIPRA 5 Modelle zeigen oder verl. Sie bei der Fabrik für Arbeitshandschuhe

#### MÖTTELI & CO. ZÜRICH 48

Buckhauserstrasse 41 Telephon (051) 547777 Prospekt L 2 mit Bezugsquellen!